

Hong Kong Bird Watching Society

Organized by:





BirdLife International Asia Division

Sponsored by:





Coordinator

Yat-tung Yu Hong Kong Bird Watching Society

Data contributors

(Republic of Korea 韩国) Choi Chang-Yong, Chung Young-Bae, Kang Chang-Wan, Kang Hee-Man, Kang In-yeop, Kang Seung-Gu, Kim Eun-mi, Kim Shin-Hwan, Nam Hyun-Young, Ji Nam-Joon, Jeju Wildlife Research Center, Kim Shin-Hwan Veterinary Clinic, Korea National Park Migratory Birds Center, Nakdong Estuary Eco-center. (China mainland and Hainan 中国大陆及海南岛) Bu Biao 卜标, Chen Qian 陈谦, Chen Zhihong 陈志鸿, Dong Jiangtian 董江天, He Chang 何畅, He Zukun 何祖坤, Huang Xiaojiang 黄小江, Li Jing 李静, Li Lingdong 李令东, Li Mingxuan 黎明轩, Li Wenjie 李文杰, Lin Xiuyun 林秀云, Liu Bofeng 刘伯锋, Tian Suixing 田穗兴, Wang Huiguang 王辉广, Wang Xia 王霞, Wen Anping 文安平, Wen Meicheng 温美程, Wu Kansong 吴坎宋, Wu Shipu 吴世普, Xing Dongyao 刑东耀, Xu faming 徐发铭, Xu Jingjie 许景杰, Yang Jin 杨金, Yao Li 姚力, Yu Haiyan 虞海燕, Yu Xi 余希, Zeng Xianwu 曾向武, Zhang Guoan 张国安, Zhang Jie 张杰, Zhang Wei 张伟, Zheng Kanghua 郑康 华, Dongzhaigong National Nature Reserve office 东寨港保护区办公室, Fujian Bird Watching Society 福建观鸟会, Fujian Wildlife and Wetland Resource Monitoring Centre 福建省野生动物与湿地资源监 测中心, Greeneyes 绿眼睛, Putian Bird Watching Society 莆田观鸟会, Wild Bird Society of Shanghai 上海野鸟会, Shenzhen Bird Watching Society 深圳观鸟会, Xiamen Bird Watching Society 厦门观鸟会, Xiapu Forestry Bureau 霞浦林业局. (Japan 日本) Shun Asada, Shiori Asai, Minoru Beppu, Masahiro Etho, Youka Fujimoto, Reiko Fukushima, Atsusi Higashi, Baku Hamamoto, Atsuto Hamasuna, Saori Hamasuna, Takuro Hattori, Sakiko Honda, Masami Ishihara, Tsukasa Kamimura, Masuko Kinoshita, Yukihiro Kominami, Kimiko Kouno, Hiroshige Kubo, Shuichi Kuwahara, Junichi Maeda, Isamu Matayoshi, Fumiya Matsuda, Satoru Matsumoto, Yoshihumi Matsumoto, Hiroshi Mitsunaga, Kunitaro Miyagi, Yasuko Miyagi, Keiko Miyano, Shuu Miyano, Yasuo Miyazaki, Takafumi Morikawa, Takako Morikawa, Youko Murata, Yukako Naito, Chiaki Nakahara, Okina Nakamoto, Teisi Nakao, Hiroto Okabe, Satomi Sakaguchi, Hideo Sakai, Kouji Shinjo, Hisayoshi Shiraishi, Ken-ichi Shiraishi, Daichi Tagawa, Shinichi Tagawa, Shigeki Takano, Shungo Takashi, Satoshi Takeda, Kouji Takenaka, Masaaki Takeshita, Seiji Takezoe, Yoshiteru Tateyama, Shigeru Tokumoto, Makoto Tominaga, Yasuko Tomishima, Mitsunori Tsuchiya, Hiroko Yamaguchi, Hiroshi Yamaguchi, Kazunori Yamamoto, Masakuni Yamashiro, Seizaburo Yasuo, Shin Yoshizato. (Taiwan 台湾) 方薏菁, 王玉秀, 王克孝, 王佩 茵, 王俊尧, 王施博, 王资勋, 王征吉, 江佳翔, 江琼如, 吴世鸿, 吴佳炳, 吴崇祥, 吴逸华, 吴静雯, 李文 雄, 李明华, 李升羲, 李新团, 汪佩仪, 汪雨涵, 汪雨新, 林家羽, 林厥隽, 邱新发, 洪千惠, 洪福龙, 洪维 锋, 洪慧意, 纪伯翰, 胡林志, 茆世民, 张美淑, 张浚钦, 张俪琼, 庄树金, 许菁华, 郭月玲, 郭忠诚, 郭荣 信, 郭兰贞, 陈志宇, 陈昀圣, 陈亮元, 陈建安, 陈建诚, 陈建桦, 陈培智, 陈淑美, 陈淑琴, 陈瑞龙, 陈钰 雯, 陈谓熊, 陈麒麟, 陈琗瑢, 曾惠珠, 黄旭茂, 黄克礼, 黄宏森, 黄圣扬, 黄荣都, 黄福兴, 杨玉祥, 杨启 忠, 詹宗达, 刘春凤, 蔡乙荣, 蔡金助, 郑和泰, 郑清福, 郑谦逊, 赖惠昭, 戴子尧, 谢世达, 罗妙妃, 苏汉

江, 张弘和, 郭东辉, 李裕仁, 杨秀銮, 王国兴, 洪敏娇, 方世俊, 郭淑韶, 李真明, 陈秀月, 杨永利, 王碧 兰, 黄礼仪, 张惠仁, 吴丰进, 伍大铭, 郑翠凤, 台南市野鸟学会 (Wild Bird Society of Tainan city), 台 南县黑面琵鹭巡守队 (Black-faced Spoonbill Patrol Team of Tainan county), 台南县黑面琵鹭保育学会 (Black-faced Spoonbill Conservation Association), 宜兰县野鸟学会 (Wild Bird Society of Ilan), 台东 县野鸟学会 (Wild Bird Society of Taitung),新竹市野鸟学会 (Wild Bird Society of Shinchu),云林县野 鸟学会 (Wild Bird Socity of Yunlin), 嘉义县野鸟学会 (Wild Bird Society of Chiayi), 高雄市野鸟学会 (Wild Bird Society of Kaoshiung), 屏东县野鸟学会 (Wild Bird Society of Pingtung), 苗栗县自然生态 学会 (Maoli Nature Society), 彰化县野鸟学会 (Wild Bird Society of Changhua), 垦丁国家公园管理处 (Kenting National Park Management Office), 金门县野鸟学会 (Wild Bird Society of Kimmin), 基隆市 野鸟学会(Wild Bird Society of Keelung). (Hong Kong 香港) John Allcock, Chan Hon Ki, Chan Tsz Lam, Chau Ngai Lung, Gary K.L. Chow, Milka W.I. Chung, John Holmes, Hung Tun Hei Tony, Edward Lau, Calton Law, Law Man Suet Michelle, Mike Leven, Li Pui Sze, Li Yan Yi, Ma Kwan Ki, Mak Chi Fung, Pang Chun Chiu, Ren Yi, Ray So, Sung Yik Hei, Yu Yat Tung, Zhang Xi, Agriculture, Fisheries and Conservation Department, Asia Ecological Consultants Ltd. (Macao 澳门) Leung Va and Silvia Choi. (Vietnam 越南) Phan Van Truong, Nguyen Duc Tu, Pham Tuan Anh, BirdLife Vietnam, Xuan Thuy National Park. (The Philippines 菲律宾) Mike Lu, Wild Bird Club Philippine. (Thailand 泰国) Uaiphorn Khwanphae

Copyright

The Hong Kong Bird Watching Society Limited. All rights reserved.

The publisher hereby gives permission to teachers, students, educational institutions, research institutions, conservation organizations and the media to make use of short extracts of the text and also charts in this publication for non-commercial educational, scientific and conservation purpose, provided always that due acknowledgement is given and that a copy of the work containing such extracts and charts is sent to the publisher for record.

Published by

The Hong Kong Bird Watching Society Limited (Approved Charitable Institution of a Public Character)

BirdLife International Affiliate

Available from

The Hong Kong Bird Watching Society Limited 14/F, Ruby Commercial Building, 480 Nathan Road, Yau Mau Tei, Kowloon, Hong Kong Postal address: G.P.O. Box 12460, Hong Kong

Tel: (852) 2377 4387 Fax: (852) 2314 3687

E-mail: hkbws@hkbws.org.hk Website: www.hkbws.org.hk

Recommended citation

Y.T. Yu. 2010. International Black-faced Spoonbill Census 2010. Black-faced Spoonbill Research Group,
Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Translation

Chan Kin Tak

Cover photo

Black-faced Spoonbill *Platalea minor* at Mai Po Nature Reserve, Hong Kong.

Credited by Yat-tung YU

The Hong Kong Bird Watching Society Ltd.

(Approved Charitable Institute of a Public Character)

TABLE OF CONTENTS

English	Report	
Abstrac	t	. 10
Introdu	ction	. 10
Method		. 11
Results	and discussion	
Ove	rview	. 11
Taiw	van	. 12
Pear	·l River Estuary	. 12
	na Mainland and Hainan Island	
Red	River Delta, Vietnam	. 13
	n	
Rep	ublic of Korea	. 13
Thai	iland	. 14
Phili	ippines	. 14
	sion	
Acknow	vledgements	. 22
	ces	
Map Map 1. I	Locations of wintering Black-faced Spoonbills in winter 2009-10	25
Tables		
Table 1	Numbers of Black-faced Spoonbills in different locations of East Asia,	,
	winters of 2009-10	27
Table 2	Numbers of Black-faced Spoonbills in Taiwan during the international censuses	
Table 3	Numbers of Black-faced Spoonbills in the Pearl River Estuary during	
	the international censuses	,
Table 4	Numbers of Black-faced Spoonbills in China Mainland and Hainan	

	Island during the international censuses
Table 5	Numbers of Black-faced Spoonbills in the Red River Delta, Vietnam
	during the international censuses
Table 6	Numbers of Black-faced Spoonbills in Japan during the international
	censuses
Table 7	Numbers of Black-faced Spoonbills in Jeju Island, Republic of Korea
	during the international censuses
Table 8	Numbers and percentage increase of total number of Black-faced
	Spoonbills during the international censuses
Figures	
Figure 1	Known wintering Black-faced Spoonbill population from winter
	1989-90 to 2009-10
Figure 2	Percentages of Black-faced Spoonbills in different wintering areas
_	during the 2010 international census
Figure 3	Trends of known Black-faced Spoonbills in the world and in three
	important congregation sites: Tainan of Taiwan, Deep Bay of Hong
	Kong, Red River Delta of Vietnam from the international censuses38
Appendi	$\overline{\lambda}$
Appendi:	-
1 ippendi	Shenzhen during the International Black-faced Spoonbill Census
	2010
	2010

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

香港观鸟会有限公司 (认可公共性质慈善机构)

目 录

中文报告

撮要		17
引言		17
普查方法		17
结果及讨	论	
综观		18
台湾		18
珠江》	可口	18
中国ス	大陆及海南岛	19
越南组	红河口	19
日本		19
韩国		19
泰国		19
菲律镇	尧	19
总结		20
鸣谢		22
参考数据		22
地图		
地图 1 2	009-10 黑脸琵鹭冬季栖息地点	. 25
图表		
表 1	2009-10 冬季东亚各地的黑脸琵鹭数量	. 27
表 2	全球同步普查期间在台湾录得的黑脸琵鹭数量	. 30
表 3	全球同步普查期间在珠江河口录得的黑脸琵鹭数量	. 33
表 4	全球同步普查期间在中国大陆及海南岛录得的黑脸琵鹭数量	. 33
表 5	全球同步普查期间在越南红河口录得的黑脸琵鹭数量	.34
表 6	全球同步普查期间在日本录得的黑脸琵鹭数量	. 34
表 7	全球同步普查期间在韩国济州岛录得的黑脸琵鹭数量	. 34
表 8	全球同步普查期间录得的黑脸琵鹭总数及增长百分比	.35

图片		
图 1	已知的黑脸琵鹭渡冬族群于 1989-90 至 2009-10 年冬季数量	37
图 2	2010 全球同步普查期间黑脸琵鹭在不同越冬地的全球百分比	37
图 3	比较全球同步普查的已知黑脸琵鹭数量,以及三个重要聚集点(台湾台南、	
	香港后海湾和越南红河口)的数量趋势	38
附录		
附录 1	2010 年黑脸琵鹭全球同步普查于后海湾的结果	40

English Report

Yat-tung Yu

Black-faced Spoonbill Research Group Hong Kong Bird Watching Society

Abstract

The annual International Black-faced Spoonbill Census was conducted on 8-10 January 2010. This is an important initiative to gather comparable figures for assessing the health of the wintering population and distribution range of the Black-faced Spoonbill on an annual basis. This census recorded a total of 2,347 Black-faced Spoonbills, scoring a new height for the population of this species. This record peak count also represents an increase of 15% from the last year's figure. Same as previous censuses, Tsengwen River estuary of Tainan as well as Deep Bay between Hong Kong and Shenzhen are the two biggest wintering sites of the Black-faced Spoonbill. A total of 95 Black-faced Spoonbills were also observed at Xinhua Bay, Fujian, which has now evolved into another important wintering site of this globally endangered species.

Introduction

Black-faced Spoonbill *Platalea minor* is listed as a globally endangered species due to its small known population and restricted range (Collar *et al.* 1994, BirdLife International 2000, 2004, 2010). This species inhabits along the coastal areas on the eastern fringe of Asia (Hancock *et al.* 1992, del Hoyo *et al.* 1992, Yu and Swennen 2004). In early 1990s, this species began to draw the attention of conservationists as fewer than 300 individuals were left at a few sites in the East Asian region (Kennerley 1990). Subsequently, this annual census was inaugurated in 1993 with a view to assessing the wintering population of the Black-faced Spoonbills. Since then, the wintering population was found to be recovering through natural population expansion and conservation efforts in some of the sites. Numbers thereafter exceeded 1,000 individuals in 2003 (Yu 2003) and soared further to over 2,000 in both 2008 and 2009 (Yu 2009).

This census was regarded as one of high priority by Severinghaus *et al.* (1995) because it proved to be an effective means for gathering annual figures on the

population and distribution of wintering Black-faced Spoonbills through international cooperation. The Hong Kong Bird Watching Society, an affiliate of BirdLife International, began to spearhead this census since 2003 onwards. This report aims to present results of the censuses conducted in January 2010.

Method

Previous censuses were unanimously held in mid-winter as the wintering populations of spoonbills seemed to be stable at around this time of the year. In addition, the exact dates for the censuses usually coincide with dates of high tides in Red River Delta in Vietnam and Deep Bay between Hong Kong and Shenzhen because high tide facilitates the counting in these sites. As for the 2010 census, the census period was scheduled in 8-10 January. Geographical area covered by this census is shown in map 1. Guildlines were sent to surveyors in advance of the census as the technical basis. Most of field counts were done within the census period but, for some sites which are in close proximity such as Mai Po and Futian in the Deep Bay area where the spoonbills can fly between these sites within an hour, counts were conducted in the two sites simultaneously. All counts in the census were made with binoculars and telescopes.

Counting of spoonbills is attributed to the voluntary efforts by observers including experienced bird watchers, conservationists, researchers, ornithologists and government officers working in reserves. Census results were summarized by coordinators in the respective regions or individual counters before passing to the international coordinator for further analysis and announcement.

Results and discussion

Overview

This census recorded a total of 2,347 Black-faced Spoonbills in the East Asia region, with the majority along the coast. This figure symbolizes a new high population height for this species since the founding of this census and also embraces an increase of 15% from the last year's toll (table 1 and 9). The average increase rate maintains at 13% (with SD = 10, table 9). In particular, such increase is mainly contributed by an upsurge in the number of the Black-faced Spoonbills recorded in the two largest wintering sites, Tainan area and Deep Bay. An increase is also observed in Japan, as contrasted to the decrease in mainland China and Vietnam, details of which will be discussed below.

Black-faced Spoonbills were found in 52 sites in this census, higher than 43 sites in 2008 and 44 sites in 2009. All the main wintering sites, referred as those sites with more than 2% of the overall wintering populations, are included in the surveys for almost all years, thus minimizing the risk of missing any large groups of wintering Black-faced Spoonbills. In nowadays, the known global population stands at 2,347 individuals, so the 1% population level comprises 23 birds. Sites with more than 23 individuals are therefore listed as important sites for this species. This will be further elaborated below.

Taiwan

In 2010 census, Taiwan still accommodates the largest group of wintering Black-faced Spoonbills in the world, with the number ascending to another new peak level at 1,280 individuals (table 2). This figure represents an increase of 16% from the toll of 2009. Chi-ku and Sitsao of Tainan area is the largest wintering ground in the world, where a total of 1,185 individuals were recorded during this census, constituting 51% of the world population. Smaller groups were recorded in other parts of Taiwan such as Hsinchu, Changhua, Ilan, Kinmen. In particular, it is worthwhile to note that a total of 69 birds were recorded at Chiayi County. More details of the count in Taiwan are shown in table 1 and 2.

Pearl River Estuary (including Deep Bay between Hong Kong and Shenzhen, Taipa in Macao)

Deep Bay (Hong Kong and Shenzhen): 462 birds Macao: 39 birds

The total number of wintering Black-faced Spoonbills in the Pearl River Estuary was 501 individuals, scoring a new height for the count in this area and, for the first time, exceeding the level of 500 individuals. This figure also symbolizes a significant increase of 30% from that in 2009. This increase is mainly attributed to the boost in the number of birds in the Deep Bay area where a total of 462 birds were counted during the census, making a great leap of 38% from the previous year's figure. Same as previous censuses, the latest census covered many sites in Deep Bay area including Mai Po Nature Reserve, Lok Ma Chau fishponds, Tsim Bei Tsui intertidal area, Hong Kong Wetland Park and Futian National Nature Reserve at Shenzhen. This figure represented 20% of the global wintering population.

Situation of the wintering site in Macao is, on the other hand, not so good as that in the Deep Bay area. A total of 39 birds were counted during the census, representing a decrease of 25% from the 2009 census figure, but the census figure of

this year still constitutes 1.6% of the global wintering population. The main loafing area of the spoonbill wintering in Macao is deteriorating because of the development to pave way for tourism industry, whereas the feeding area of these birds is largely unknown. Moreover, both the Government and the public still have low awareness towards the situation. Conservation of the wintering site of Black-faced Spoonbills is a really challenge.

China Mainland and Hainan Island

The number of wintering Black-faced Spoonbills in mainland China (including Hainan Island) is sliding in recent years, against the general increasing trend of the global population. In this census, a total of 234 Black-faced Spoonbills were recorded in this area, bearing a decrease of 5% from the previous year's figure (table 4). This figure represented 10% of the known global population.

One major reason of this decline is the fewer spoonbills recorded in Hainan (Dongfeng), while the number in Guangdong (Haifeng) was just comparable to the 2009 figure. 95 birds were recorded at Xinhua Bay, Fujian, being the largest flock counted in the mainland China. Unfortunately, no survey could be arranged in sites along the coast of Jiangsu, Zhejiang and Guangxi.

Red River Delta, Vietnam

A total of 46 Black-faced Spoonbills were recorded in the Red River Delta, 27% lower than previous year's count. The decrease may be due to the unfavourable tidal situation during the census period for the most part. As in many previous censuses, all birds were recorded in the Xuan Thuy area in the Red River Delta. Survey was also carried out in Thai Thuy IBA, another site in the Red River Delta area, and Ha Ham Island, but no Black-faced Spoonbill could be found there.

Japan

More than 200 birds were recorded in Japan in two previous censuses, and for this census, a new peak count of 258 individuals was made in the western part of Japan (table 6). This means an increase by 20% from the 2009 figure and constitutes 11% of the world population. The largest wintering flock in Japan comprised 27 birds at Shira-kawa River estuary, Kumamoto Prefecture. In addition, wintering Black-faced Spoonbills were recorded in 30 sites in this census (table 1).

Republic of Korea

A total of 27 individuals were recorded at Jeju Island, of which fifteen were

recorded at Hado-ri and the remaining twelve were presented at Seongsanpo. The wintering Black-faced Spoonbill remains relatively stable of a level of 25 individuals at Jeju Island for many years, but this year turned up with an increase of two birds from the previous year. This total number represented 1% of the world population.

Thailand

There were only two records from Thailand in the winter 2009-10. One immature bird were presented and photographed at Nong Bong Kai, Chiangsan, Chiangrai province from 18 December 2009 to 27 February 2010, being a rather unusual inland record. The distance to the nearest coast, i.e. Red River Delta, is about 680km. Another individual was found at Pak Thale, Ban Laem, Phetchaburi in January and February 2010. Hence, at least one was recorded in Thailand during the period of this census.

Philippines

No Black-faced Spoonbill was found in the Philippine in this census. Candaba, the site with a Black-faced Spoonbill found in January 2009, was surveyed in this census but to no avail. Bird watching activities are still unpopular in the Philippines, so many wetland areas are still not included in waterbird survey.

Conclusion

The number of Black-faced Spoonbill returns to the rising path again after a slight decline in the previous year. It is a very encouraging sign to the conservation of this endangered species because it proves that the population is still on the way to recovery. As mentioned, a significant increase is observed in Taiwan, Deep Bay and Japan, but the decrease in mainland China and Vietnam is really an alarm. This species depends mainly to several pockets of intertidal area in the East Asia region (Yu and Swennen 2004). Given that hunting and habitat destruction are still not eradicated from many places in these areas, the increase of numbers in sites with better protection such as Taiwan, Hong Kong and Japan just renders this species to further congregate in only in a few sites. This is not a good direction for the long term survival of the spoonbills.

Sites with more than 1% of the world population of the Black-faced Spoonbills (i.e. 23 individuals) from the census are listed below and are considered important sites for the conservation of the spoonbills.

- Tsengwen River estuary area including Chiku and Sitsao, Tainan 1,185 birds (51%),
- Deep Bay, Hong Kong and Shenzhen 462 birds (20%),
- Xinhua Bay, Fujian 95 birds (4.0%),
- Haifeng, Guangdong 72 birds (3.1%),
- Changhua River estuary, Hainan 46 birds (2.0%),
- Xuan Thuy, Red River Delta, Vietnam 46 birds (2.0%),
- Taipa-coloane, Macao 39 birds (1.7%),
- New Port and Shira-kawa River estuary, Kumamoto 27 birds (1.1%),
- Jeju Island 27 birds (1.1%).

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Chinese Report 中文报告

黑脸琵鹭全球同步普查: 2010

余日东 (翻译: 陈健德)

香港观鸟会 黑脸琵鹭研究组

撮要

黑脸琵鹭的周年普查已于 2010 年 1 月 8-10 日举行。这项周年普查具相当重要性,因为普查每年搜集相类的数据,让我们可以检视黑脸琵鹭越冬种群的健康和分布状况。今次普查录得 2,347 只黑脸琵鹭,这个结果创下普查开展以来黑脸琵鹭数目的新高,比往年的数量上升达 15%。一如过去的普查,台南曾文溪口和香港与深圳间的后海湾仍然是黑脸琵鹭的最大越冬地点。另外,在今次普查中福建的兴化湾录得 95 只黑脸琵鹭,成为这个全球性濒危物种的另一个重要越冬地点。

引言

黑脸琵鹭 Platelea minor 种群细小,加上分布范围狭窄,因此被列入全球受胁鸟种名单 (Collar et al. 1994, 国际鸟盟 2000, 2004, 2010)。这个鸟种栖息于东亚沿海地区 (Hancock et al. 1992, del Hoyo et al. 1992, Yu and Swennen 2004)。1990 年代初,黑脸琵鹭全球数目少于三百只,并仅在东亚几个地点录得,从此在保育方面受到广泛关注(Kennerley 1990)。自从 1993 年开始,每年冬季都有进行全球同步普查,以评估黑脸琵鹭的越冬种群状况。因应种群的自然增长和一些地点所付出的保育努力,越冬黑脸琵鹭的数量逐步上升,在 2003 年超越 1,000 只(Yu 2003),于 2008 年和 2009 年更超过 2,000 只(Yu 2009)。

这项普查并被刘小如等(1995)列入为优先保育次序,因为这样的国际协作调查已证实为有效的工具,提供越冬黑脸琵鹭数量和分布数据。国际鸟盟支会香港观鸟会于 2003 年起开始统筹该全球同步普查。本报告会详述 2010 年一月所进行的普查结果。

普查方法

过往的普查均会选择于隆冬时份进行,皆因琵鹭数量于冬季中期较为稳定,而普查必须订于那些位于香港与深圳间的后海湾和越南春水(红河口国家公园)潮水高涨的日子进行,因为高涨的潮水有利数点工作。由此,2010的普查安排在1月8-10日举行。地图1显示全球同步普查的进行地点。在普查之前,本会向各参与者提供普查指引作为技术基础。大部份的实地数点都是在普查期间进行,不过部份地点,例如后海湾的香港米埔和深圳福田距离咫尺,琵鹭可于一个小时内飞越这两个地点。因此,这些地点的点算工作有需要以同步方式,利用双筒和单筒望远镜进行。

琵鹭普查有赖各地资深观鸟者、保育工作者、研究员、鸟类学家和保护区内工作的官员共同义务合作。各地的统筹员和个别的数点人员收集和整理普查纪录后,将结果提交给国际统筹员,作进一步的分析和公布结果。

结果及讨论

综观

今次普查在东亚地区共录得2,347只黑脸琵鹭,主要在沿海一带。这个结果更创下普查开展以来黑脸琵鹭数目的新高,比往年的数量上升达15%(表1及9)。而数字每年维持以平均13%上升(SD = 10,详见表9)。普查录得的黑脸琵鹭越见增多,主要源于两大越冬地点,即台南地区和后海湾的增长。日本的数量亦有所增加,不过中国大陆和越南的数量却同时下滑,详情会在下面分解。

今次普查录得黑脸琵鹭在 52 个地点越冬,比 2008 年的 43 个和 2009 年的 44 个地点还要高。每次普查均会涵盖所有曾经录得越冬黑脸琵鹭数目达到总数 2%的地点,故此减低遗漏大群黑脸琵鹭的机会。如今全球黑脸琵鹭的数目达 2,347 只,因此总数 1%的水平订于 23 只。任何地方倘若录得 23 只黑脸琵鹭或以上,均被视作此种的重要越冬地点,详情会在下面分解。

台湾

2010 年普查中,台湾仍然拥有世上最大群的越冬黑脸琵鹭,数目再创新高,达 1,280 只(表 2)。这个数目较 2009 年上升 16%。另外,台南七股和四草仍然是全球最大的黑脸琵鹭越冬地,普查中共有 1,185 只黑脸琵鹭在此录得,占该种总数的 51%。少数的黑脸琵鹭也有在台湾其它地点录得,计有新竹、彰化、宜兰、金门,而其中一个值得留意的纪录,就是嘉义县录得 69 只黑脸琵鹭。有关台湾方面的调查,详情可见于表 1 和 2。

珠江河口(包括香港和深圳的后海湾,以及澳门凼仔路环)

后海湾(香港及深圳): 462 只, 澳门: 39 只

在珠江河口地区录得的黑脸琵鹭,数目达501只,为这个地区至今的最高纪录,更首度冲破500只的大关。今年数目比2009年大增30%,主要原因是后海湾地区纪录到462只黑脸琵鹭,比去年大幅增加38%。一如过去的普查,今年调查覆盖后海湾地区多个地点,包括米埔自然保护区、落马州鱼塘、尖鼻咀潮汐带、香港湿地公园以及深圳福田自然保护区。后海湾地区的数目占该种越冬种群的20%。

然而,澳门越冬地点的情况并没有如后海湾地区的般理想,是次调查只录得 39 只黑脸琵鹭,比 2009 年普查的数目少了 25%,只占该种越冬种群的 1.6%。随着旅游业的发

展,琵鹭在澳门的主要越冬地点正不断恶化,我们至今对牠们的觅食地点仍然不甚了解。除此之外,政府以至公众对琵鹭在澳门的情况关注依然偏低,保护黑脸琵鹭越冬地点的工作存在不少挑战。

中国大陆和海南岛

近年来,中国大陆(包括海南岛)录得的黑脸琵鹭越来越少,与全球数量的上升趋势大相径庭。今年,这个地区只录得234只黑脸琵鹭,较往年数目下跌5%(表4),占全球已知总数的10%。

海南岛东方昌化江河口录得的黑脸琵鹭数目有所下降,应该是中国大陆数量减少的主要原因。毕竟,今年广东海丰的纪录与上年大致相若,而在今次普查中,福建除了兴化湾外,没有其它地点录得较多的黑脸琵鹭,显示此种如今只集中在一个地点。可惜的是,江苏、浙江以至广西沿海均没有安排普查,此种在以上各地的情况不得而知。

越南红河口

今次普查中,黑脸琵鹭在红河三角州的数目达 46 只,比去年少了 27%。调查期间的潮汐情况并不理想,可能是导致数目下跌的主要因素。一如过去的普查,所有的纪录都是在红河三角州的春水地区录得。调查亦有在同属红河三角州的 Thai Thuy 的国际鸟类重要地点,以及 Ha Ham Island 进行,不过以上地点均没有纪录。

日本

在过去两次的普查里,日本都录得超过 200 只的黑脸琵鹭,而今年的普查更创出新高,在日本西部录得 258 只(表 6)。这意味数目超出 2009 年数字逾 20%,稳占全球数目 11%。日本最大的越冬种群在熊本县的白川河口录得,共有 27 只。今次普查的纪录显示,黑脸琵鹭在日本的越冬地点达到 30 个(表 1)。

韩国

今次的普查在济州岛录得总共27只黑脸琵鹭,15只在Hado-ri及其余12只在城山浦。在济州岛越冬的黑脸琵鹭数目相对稳定,多年以来维持25只左右的水平,今年增加两只,而这里的数目已占全球总数1%。

泰国

2009-10 年度冬季泰国有两个黑脸琵鹭的纪录。第一个纪录在泰国北部清菜省清盛 Nong Bok Kai 有一只幼鸟由 2009 年 12 月至 10 年 2 月逗留在当地,另外一只在碧武 里 Laem Pak Bia 的 Pak Thale 录得, 出现在 1 月 23 日至 2 月 7 日。所以今冬在泰国有最少一只黑脸琵鹭。

菲律宾

今次普查中,菲律宾没有录得黑脸琵鹭。普查亦有造访曾于 2009 年 1 月录得黑脸琵鹭 的 Candaba,可惜没有任何发现。菲律宾的观鸟活动处于起步阶段,很多湿地地点仍未纳入水鸟调查中。

总结

黑脸琵鹭数目继往年稍微下降后今年重拾升轨,意味种群的复苏趋势得以维持,对这个濒危物种的保育来说,这是一个非常令人鼓舞的现象。正如上述,黑脸琵鹭的数目在台湾、后海湾和日本显著增长,不过中国大陆和越南的数量却同时下滑,情况敲响警号。这些国家的大部份地方未受恰当保护,打猎和生境破坏仍然存在。相反,台湾、香港和日本对栖息地实施较佳的保护及管理,致使这些地方录得的数目增长,亦使黑脸琵鹭进一步集中于少数的栖地,这对本种的长远生存并不是一个良好的方向。黑脸琵鹭的主要生境是多个在东亚区内的细小潮汐间湿地(Yu and Swennen 2004),这些栖息地的保护是对这鸟种的长远生存有很重要的意义。

任何地方所录得的黑脸琵鹭数目倘若超过全球数量的 1% (亦即 23 只)的话,均会视为保育此种的重要地点,现将这些地点胪列如下。

- 台湾台南曾文溪口,包括七股及四草 1,1185 只 (51%),
- 香港和深圳后海湾 462 只 (20%),
- 福建兴化湾 95 只 (4.0%),
- 广东海丰-72 只 (3.1%),
- 海南岛昌化江口-46 只 (2.0%),
- 越南红河口春水国家公园 46 只 (2.0%),
- 澳门凼仔路环 39 只 (1.7%),
- 日本九州岛岛熊本县新港和白川水源河口 27 只(1.1%),
- 韩国济州岛-27只 (1.1%),

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Acknowledgements and References 鸣谢及参考数据

Acknowledgments 鸣谚

I thank to all the following counters, data contributors and organizations to participate and coordinate the censuses. Participant list is shown in the beginning of this report. Thanks also go to Chan Kin Tak to edit this report.

是次普查能顺利完成,全赖各热心普查员协力收集资料。我要感谢所有参加野外调查, 提供资料及协助联络或统筹的各位同仁,参加者的名单已在本报告开端列出。及陈健 德先生为这报告作编辑及校对。

References 参考数据

BirdLife International. 2000. Threatened Birds of the World. Lynx Edicions and BirdLife International, Barcelona and Cambridge, UK.

BirdLife International 2004. Threatened Birds of the world 2004. CD-ROM. Cambridge, UK: BirdLife International.

BirdLife International 2010. Species factsheet: *Platalea minor*. Downloaded from http://www.birdlife.org on 15/10/2010.

Collar, N.J., Crosby, M.J. and Stattersfield, A.L. 1994. Birds to Watch 2: the world list of threatened birds. BirdLife International. Cambridge.

Hancock, J.A., Kushlan, J.A. and Kahl, M.P. 1992. Storks, Ibises and Spoonbills of the World. Academic Press. London.

del Hoyo, J., Elliott, A. and Saragatal, J. (Eds.). 1992. Handbook of the Birds of the World Volume 1. Lynx Edicions. Barcelona.

Kennerley, P.R. 1990. A review of the status and distribution of the Black-faced Spoonbill. Hong Kong Bird Report 1989: 83-100.

Severinghaus, L.L., Brouwer, K., Chan, S. Chong, J.R., Coulter, M.C., Poorter, E.P.R. and Wang, Y. 1995. Action plan for the Black-faced Spoonbill *Platalea minor*. "Task Force to Develop an Action plan for the Preservation of the Black-faced Spoonbill" Taipei, Taiwan. January 16-22, 1995.

Yu, Y.T. 2003. International Black-faced Spoonbill Census: 24-26 January 2003. The Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

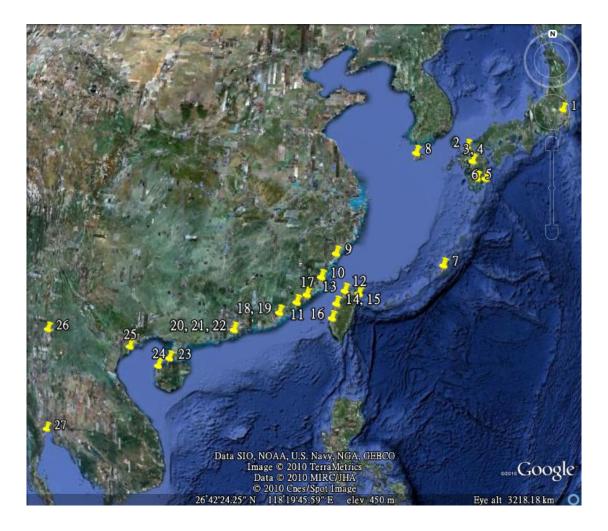
Yu, Y.T. 2009. International Black-faced Spoonbill Census 2008 & 2009. The Hong

Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Yu, Y.T. and Swennen, C. 2004. Habitat use of the Black-faced Spoonbill. Waterbirds 27(2): 129-134.

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Map 地图



Map 1. Locations of wintering Black-faced Spoonbills in winter 2009-10. 1) Ibaraki, Japan; 2) Fukuoka, Japan; 3) Saga, Japan; 4) Kumanmoto, Japan; 5) Miyazaki, Japan; 6) Kagoshima, Japan; 7) Nansei-shoto Islands, Japan; 8) Jeju, Republic of Korea; 9) Xiapu, Fujian; 10) Xinhua Bay (Fuqing and Putian), Fujian; 11) Southern Fujian; 12) Ilan, Taiwan; 13) Hsinchu, Taiwan; 14) Changhua, Taiwan; 15) Chiayi, Taiwan; 16) Tainan (Chiku and Sitsao, Taiwan; 17) Kinmen, Taiwan; 18) Shantou, Guangdong; 19) Haifeng, Guangdong; 20) Guangzhou, Guangdong; 21) Deep Bay, Hong Kong and Shenzhen; 22) Taipa, Macao; 23) Lingao, Hainan; 24) Changhua River estuary, Hainan; 25) Xuan Thuy, Vietnam; 26) Chiangrai, Thailand; 27) Phatchaburi, Thailand.

地图 1.2009-10 冬季年黑脸琵鹭全球同步普查地点: 1) 日本茨城县; 2) 日本福冈县; 3) 日本佐贺县; 4) 日本熊本县; 5) 日本宫崎县; 6) 日本鹿児岛县; 7) 日本西南群岛; 8) 韩国济州岛; 9) 福建霞浦; 10) 福建兴化湾(福清和莆田); 11) 福建南部; 12) 台湾宜兰; 13) 台湾新竹; 14) 台湾彰化; 15) 台湾嘉义; 16) 台湾台南(七股和四草); 17) 台湾金门; 18) 广东汕头; 19) 广东海丰; 20) 广东广州; 21) 香港和深圳后海湾, 22) 澳门路环; 23) 海南临高; 24) 海南昌化江口; 25) 越南红河口春水; 26) 泰国清菜; 27) 泰国碧武里.

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Tables

图表

Table 1. Number of Black-faced Spoonbills in different locations of East Asia, winter 2009-10. Numbers in parenthesis are extra birds counted outside the census period.

表 1.2009-10 年冬季东亚各地的黑脸琵鹭数量

Region 地区	Location 地点	2010	Number 数量	Reported by 普查员 / 记录者
China mainland 中国大陆	Funing Bay, Xiapu, Fujian 福建 霞浦 福宁湾	9 Jan 1月9日	8	Fujian Wildlife and Wetland Resource Monitoring Centre, Xiapu Forestry Bureau. 福建省野生动物与湿地资 源监测中心,霞浦林业局
China mainland 中国大陆	Xinhua Bay, Fuqian/Putian, Fujian 福建 福清/莆田 兴化湾	10 Jan 1月10日	95	Fujian Wildlife and Wetland Resource Monitoring Centre, Fujian Bird Watching Society, Changle Forestry Bureau, Putian Bird Watching Society, Xiamen Bird Watching Society, Xiapu Forestry Bureau, Yuanxiao Forestry Bureau. 福建省野生动物与湿地资源监测中心,福建观鸟会,长乐林业局,莆田观鸟会,度门观鸟会,霞浦林业局,云霄林业局
China mainland 中国大陆	Southern Fujian 福建南部	10 Jan 1月10日	1	Xiamen Bird Watching Society 厦门观鸟会
China mainland 中国大陆	Shantou, Guangdong 广东 汕头	8-10 Jan 1月8至10日	2	Zheng Kanghua 郑康华
China mainland 中国大陆	Haifeng, Guangdong 广东 海丰	8-10 Jan 1月8至10日	72	Zeng Xianwu, 曾向武
China mainland 中国大陆	Panyu, Guangzhou, Guangdong 广东 广州 番禺	10 Jan 1月10日	2	Bu Biao, Wu Kansong, Wang Huiguang, Li Wenjie, Li Lingdong, Xu faming, Li Mingxuan, He Chang, Yu Haiyan 卜标, 吴坎宋, 王辉广, 李 文杰, 李令东, 徐发铭, 黎 明轩, 何畅, 虞海燕
China mainland 中国大陆	Houshui Bay, Lingao, Hainan 海南省 临高 后水湾	8-10 Jan 1月8至10日	7	Xu Jingjie, Wen Meicheng, He Zukun, Greeneyes, Dongzhaigang NNR office 许景杰, 温美程, 何祖坤, 绿眼睛, 东寨港保护区办公 室
China mainland 中国大陆	Changhua River estuary, Dongfang, Hainan 海南省 东方 昌化江口	8-10 Jan 1月8至10日	46	Xu Jingjie, Wen Meicheng, He Zukun, Greeneyes, Dongzhaigang NNR office 许景杰, 温美程, 何祖坤, 绿眼睛, 东寨港保护区办公 室

Hong Kong	Deep Bay Bay, including Mai Po,	8-10 Jan	462	Asia Ecological
Hong Kong and	Hong Kong and Futian, Shenzhen	1月8至10日	462	
		1月8至10日		Consultants, Agriculture,
Shenzhen	后海湾、包括香港米埔及深圳福田			Fisheries and
香港和深圳				Conservation Department,
				Hong Kong Bird
				Watching Society and
				Shenzhen Bird Watching
				Society
				亚洲生态环境顾问公司、渔
				农自然护理署、香港观鸟会
				及深圳市观鸟协会
Macao	Taipa-coloane	8-10 Jan	39	Leung Va, Silvia Choi
澳门	凼仔-路环	1月8至10日		梁华及蔡静亚
Taiwan	Changhua	8-10 Jan	2	黄圣扬
台湾	彰化	1月8至10日	_	人工42
Taiwan	Chiku and environs, Tainan	10 Jan	802	Black-faced Spoonbill
			002	black-laced Spoolibili
台湾	台南 七股及附近地区	1月10日		Conservation Association,
				Black-faced Spoonbill
				Patrol team
				黑面琵鹭保育协会,黑面琵
				鹭巡守队
Taiwan	Sitsao and environs, Tainan	10 Jan	383	Wild Bird Society of
台湾	台南市 四草及附近地区	1月10日	000	Tainan city
口15	日用印 四年次附近地区	1 /1 10 日		台南市野鸟学会
T	. 1 . 01	0.7	12	
Taiwan	Aoku Chiayi	9 Jan	13	陈建桦, 陈建安
台湾	嘉义 鳌鼓	1月9日		
Taiwan	Chiayi	9 Jan	56	王征吉
台湾	嘉义 布袋盐田	1月9日		
Taiwan	Hsinchu	10 Jan	2	Wild Bird Society of
台湾	新竹	1月10日		Hsinchu
		,,,		新竹野鸟学会
Taiwan	Ilan	8-10 Jan	16	洪慧意, 胡林志
台湾	宜兰 塩底及五十二甲	1月8至10日	10	77.高高,明7个高
Taiwan	Kinmen	9 Jan	6	李新团,许菁华
			6	子别四, 片青平
台湾	金门	1月9日	4.5	DI II II
Vietnam	Red River Delta, Xuan Thuy National	10 Jan	46	Phan Van Truong
越南	Park	1月10日		
	红河口 春水国家公园			
Japan	Honshu: Ibaraki Pref. Hasaki-cho,	10 Jan	3	Shigeru Tokumoto
日本	Shubana Tone River estuary	1月10日		德元茂
	本州岛岛 茨城县 波崎町 洲鼻	- / / -		10,7 = 7,7
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Karita	10 Jan	10	Satoshi Takeda
日本	Reclamation	1月10日	10	田代省二
口华		1月10日		四八年一
	九州岛岛 福冈县 苅田埋立地			
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Fukuoka	10 Jan	1	Kimiko Kouno
日本	City, Tsuyazaki Irie	1月10日		河野纪美子
	九州岛岛 福冈县 津屋崎			
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Fukuoka	10 Jan	21	Hiroto Okabe
日本	City, Zuibaiji River estuary, Imazu	1月10日		冈部海都
	tidal flat	17,10 [1381.381
	九州岛岛 福冈县 瑞梅寺河 今津干舄			
Ioman		10 Ion	8	Voii Takanaka Taluura
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Fukuoka	10 Jan	0	Koji Takenaka, Takuro
日本	City, Artificial Island reclamation at	1月10日		Hattori
	Hakata Bay.			花田正孝, 竹中孝司
	九州岛岛 福冈县 人工岛埋立地			
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Fukuoka	10 Jan	1	Kouji Takenaka
日本	City, Wajiro tidal flat (coast).	1月10日		花田正孝
	九州岛岛 福冈县 和白干舄(海岸)			
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Fukuoka	10 Jan	9	Takuro Hattori, Masuko
日本	City, Tatara River estuary	1月10日		Kinoshita
H / *	City, Tatara Miver estuary	17710日		1311031114

	九州岛岛 福冈县 多多良川河口			服部卓朗, 木下マス子
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Gannosu coast 九州岛岛 福冈县 雁丿巢海岸	10 Jan 1月10日	2	Kouji Takenaka 花田正孝
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Itosima City, Raizan River estuary 九州岛岛 福冈县 雷山河口	10 Jan 1月10日	1	Satoru Matsumoto 松元悟
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Itosima City, Kanoubaru-ike pond 九州岛岛 福冈县 叶原池	10 Jan 1月10日	1	Satoru Matsumoto 松元悟
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Itosima City, Kafuri Bay (tidal flat) 九州岛岛 福冈县 加布里湾	10 Jan 1月10日	3	Mitsunori Tsuchiya 土谷光宪
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref.,Daijugarami 九州岛岛 佐贺县 大授搦	10 Jan 1月10日	8	Mitsunori Tsuchiya 土谷光宪
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref., Hayatsue River estuary 九州岛岛 佐贺县 早津江河口	10 Jan 1月 10 日	1	Mitsunori Tsuchiya 土谷光宪
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref., Hama River estuary 九州岛岛 佐贺县 滨川河口	10 Jan 1月10日	1	Yasuo Miyazaki 宫崎八洲夫
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref., Nanaura coast 九州岛岛 佐贺县 七浦海岸	10 Jan 1月10日	17	Yasuo Miyazaki 宫崎八洲夫
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Arao coast 九州岛岛 熊本县 荒尾海岸	9 Jan 1月9日	5	Seizaburo Yasuo, Masaaki Takesita 安尾征三郎,竹下将明
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Kumamoto New Port & Shira-kawa River estuary 九州岛岛 熊本县 新港, 白川河口	9 Jan 1月9日	27	Yoshihumi Matsumoto, Minoru Beppu, Masami Ishihara, Satomi Sakaguchi, Shun Asada, Fumiya Matsuda 松元芳文, 别府穰, 石原政 末, 坂口里美, 浅田骏, 松 田史哉
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Hi-kawa River estuary 九州岛岛 熊本县 氷川河口	9 Jan 1月9日	16	Atsuto Hamasuna, Saori Hamasuna, Junichi Maeda 滨砂淳人、滨砂佐织、前田 润一
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Kikuchi River estuary 九州岛岛 熊本县 菊池川河口	9 Jan 1月9日	9	Hiroshi Mitsunaga 光永汪
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Midori River estuary 九州岛岛 熊本县 绿川河口	9 Jan 1月9日	9	Hisayoshi Shiraishi, Kazunori Yamamoto 白石久喜, 山本和纪
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., estuaries of Ohno River & Suna River 九州岛岛 熊本县 大野川及砂川河口	9 Jan 1月9日	22	Ken-ichi Shiraishi, Youka Fujimoto, Youko Murata 白石健一, 藤本洋子, 村田 叶子
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Kagami River estuary 九州岛岛 熊本县 镜川河口	9 Jan 1月9日	8	Teisi Nakao, Hideo Sakai 中尾祯志, 坂井英雄
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Mae/Kuma River estuary 九州岛岛 熊本县 前川/球磨河口	9 Jan 1月9日	10	Shigeki Takano, Shiori Asai, Masahiro Etho, Mr. Yamaguchi, Sakiko Honda 高野茂树, 浅井しおり, 江藤正宏, 山口孚, 本田佐规 子
Japan	Kyushu: Miyazaki Pref., Hitotsuse	10 Jan	10	Hiroko Yamaguchi,

日本	River estuary 九州岛岛 宫崎县 一濑川河口	1月10日		Hiroshi Yamaguchi, Hiroshige Kubo, Atsusi Higashi 山口浩子, 山口广, 久保宽 成, 东笃志
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Manose River estuary 九州岛岛 鹿儿岛县 万之瀬河口	10 Jan 1月10日	15	Tsukasa Kamimura 上村司
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Kajikisuzaki regulation pond 九州岛岛 鹿儿岛县 加治木须崎调整 池	10 Jan 1月10日	13	Yoshiteru Tateyama 立山芳辉
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., the regulation pond next to Hayato Port 九州岛岛 鹿儿岛县 隼人港横调整池	10 Jan 1月10日	6	Shuu Miyano 宫野寿
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Awase River estuary 西南群岛: 冲绳县 泡濑干舄	10 Jan 1月10日	3	Masakuni Yamashiro, Sin Yosizato, Isamu Matayosi 山城正邦, 吉里伸, 又吉勇
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Tomigusuku, Senaga Waterway 西南群岛: 冲绳县 泡濑干舄	10 Jan 1月10日	10	Kouji Shinjo, Takafumi Morikawa, Takako Morikawa, Yasuko Tomishima 新城公次、富岛靖子、森河 隆史、森河贵子
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Ishigakijima- Island, Miyara River estuary 西南群岛: 冲绳县 石垣岛 官良川河口	10 Jan 1月10日	8	Kunitaro Miyagi, Yasuko Miyagi 宫城国太郎, 宫城靖子
Republic of Korea 韩国	Jeju: Hado-ri fishponds 济州 Hado-ri 渔塘	9-10 Jan 1月9至10日	12	Chung Young-Bae, Kang Chang-Wan, Kang Hee-Man, Kang In-yeop, Kim Eun-Mi, Jeju Wildlife Research Center
Republic of Korea 韩国	Jeju: Seongsanpo 济州 城山浦	9-10 Jan 1月9至10日	15	Chung Young-Bae, Kang Chang-Wan, Kang Hee-Man, Kang In-yeop, Kim Eun-Mi, Jeju Wildlife Research Center
Thailand 泰国	Nong Bong Khai, Chiangrai 清菜	Dec 2009 - Feb 2010 09年12月至10 年2月	1	via Uaiphorn Khwanphae
Thailand 泰国	Laem Pak Bia, Phatchaburi 碧武里	23 Jan-27 Feb 2010 1月23日至2 月27日	(1)	via Uaiphorn Khwanphae
	Total		2347 (1)	

Table 2. Site visited but no Black-faced Spoonbills seen during or near the census period.

表 2. 全球同步普查期间曾进行调查但未有录得琵鹭的地方

Region 地区	Location 地点	Date 日期	Reported by 普查员 / 记录者
China	Chongming Dongtan, Shanghai	9 Jan	Shanghai BWS
mainland	上海 崇明东滩	1月9日	上海观鸟会
中国大陆			

China	Nanhui, Shanghai	10 Jan	Shanghai BWS
mainland	上海 南汇	1月10日	上海观鸟会
中国大陆			
China mainland 中国大陆	Minjiang estuary, Fuzhou, Fujian 福建 福州 闽江口	9 Jan 1月9日	Fujian Wildlife and Wetland Resource Monitoring Centre, Fujian Bird Watching Society, Changle Forestry Bureau, Putian Bird Watching Society, Xiamen Bird Watching Society, Xiapu Forestry Bureau, Yuanxiao Forestry Bureau. 福建省野生动物与湿地资源监测中心,福建观鸟会,长乐林业局,莆田观鸟会,厦门观鸟会,霞浦林业局,云霄林业局
China	Dongzhaigong Nature Reserve, Hainan	8-10 Jan	Xu Jingjie, Greeneye,
mainland 中国大陆	海南 东寨港自然保护区	1月8至10日	Dongzhaigang NNR office 许景杰,绿眼睛,东寨港保 护区办公室
Taiwan	Penghu	8-10 Jan	郑谦逊
台湾	澎湖	1月8至10日	
Taiwan	Taitung	8-10 Jan	王克考
台湾	台东	1月8至10日	
Taiwan	Keelung	8-10 Jan 1月8至10日	Wild Bird Society of
台湾	基隆		Keelung 基隆野鸟学会
Taiwan	Miaoli	8-10 Jan	刘春凤, 陈琗瑢, 林厥隽,
台湾	苗栗	1月8至10日	陈淑美,郭荣信,黄克礼, 洪维锋,洪千惠
Taiwan	Yunlin	8-10 Jan	詹宗达
台湾	云林	1月8至10日	
Taiwan 台湾	Hualien 花莲	8-10 Jan 1月8至10日	Wild Bird Society of Hualien 花莲野鸟学会
Taiwan	Kaoshiung	10 Jan	吴祟祥,郑和泰,陈瑞龙,
台湾	高雄	1月10日	陈培智, 郑清福, 洪福龙
Taiwan	Kuandu nature centre, Taipei	8-10 Jan	方薏菁
台湾	台北 关渡自然中心	1月8至10日	able and the
Taiwan 台湾	Kenting 垦丁	8-10 Jan 1月8至10日	蔡乙荣
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Kitakyusyu	9 Jan	Satoshi Takeda, Shungo
日本	City, Sone tidal flat, Kusami River	1月9日	Takashi
	estuary		中尾寬作、武田尊史、高桥
	九州岛岛 福冈县 曽根干舄 朽网川河		俊吾
	П		
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Kiyoichou-ike	10 Jan 1月10日	Makoto Tominaga, Chiaki
	Pond		Nakahara
	九州岛岛 福冈县 驾与丁池		中原千秋
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Kashii coast	10 Jan 1月10日	Takuro Hattori
	九州岛岛 福冈县 香椎海岸	1 /1 10 🖂	服部卓朗
	1		

Japan □ ★	Kyushu: Nagasaki Pref., inside the	10 Jan	Reiko Fukushima
日本	embankment of Isahaya Bay	1月10日	福嶋令子
	九州岛岛 长崎县 諫旱干拓地 调整池		
Japan	Kyushu: Kumamoto Pref., Ezuko Lake	9 Jan	Shinichi Tagawa, Daichi
日本	九州岛岛 熊本县 江津湖	1月9日	Tagawa
Japan	Kyushu: Kagoshima Pref., Kokubu tidal	10 Jan	Keiko Miyano
日本	flat, Amori River estuary	1月10日	宫野启子
	九州岛岛 鹿児岛县 国分干拓 天降川		
	河口		
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Beppu River	10 Jan 1月10日	Yukako Naito
	estuary	1月10日	内藤由香子
	九州岛岛 鹿児岛县 别府川河口		
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Omoi River	10 Jan 1月10日	Seiji Takezoe
	estuary	1月10日	竹添星児
	九州岛岛 鹿児岛县 思川河口		
Japan □ ★:	Kyushu: Kagoshima Pref., Aira-machi,	10 Jan 1月10日	Baku Hamamoto
日本	theregulation pond	1月10日	浜本 麦
	九州岛岛 鹿児岛县 姶良町 エビ养殖		
	场横调整池		
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref.,	10 Jan 1月10日	Shuichi Kuwahara
	Iriomote-island	1 /1 10 日	桑原 修一
	西南群岛: 冲绳县 西表岛		
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref.,	10 Jan 1月10日	Okina Nakamoto
	Gushi-tidal flat	1月10日	仲本兴名
	西南群岛: 冲绳县 具志干舄(海岸)		
Vietnam 越南	Ha Nam Island, Yen Hung District, Quang Ninh Province	9 Jan 1月9日	Nguyen Duc Tu
	广宁省 安兴县 河南岛		
Vietnam 越南	Thai Thuy IBA, Red River Delta	10 Jan 1月10日	Nguyen Duc Tu
Republic of	Gyeonggi, Sihwa Lake	9-10 Jan	Choi Chang-yong, Nam
Korea 韩国		1月9至10日	Hyun-Young, Korea National Park Migratory
	Character Character Pr	0.10 I	Birds Center
Republic of Korea	Chungnam, Cheonsu Bay	9-10 Jan 1月9至10日	Choi Chang-yong, Kim Shin-Hwan
韩国 Republic of	Busan, Nakdong river estuary	9-10 Jan	Kang Seung-Gu, Nakdong
Korea	busari, makuong mver estuary	1月9至10日	Estuary Eco-center
韩国 Philippine	Candaba, Pampanga	8-10 Jan	Wild Bird Club Philippine
菲律宾		1月8至10日	

Table 2. Numbers of Black-faced Spoonbills in Taiwan during the international censuses.

表 2. 全球同步普查期间在台湾录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Total	150	206	286	300	298	363	380	380	427
Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	582	580*	632	757	826	790	1030	1104	1280

^{*} This number also included 18 injured and sick individuals from the outbreak of avian botulism.

Table 3. Numbers of Black-faced Spoonbills in the Pearl River Estuary during the international censuses.

表 3. 全球同步普查期间在珠江河口录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Hong	50	70	78	99	69	88	96	90	135
Kong									
Shenzhen	nc	nc	nc	nc	32	58	nc	nc	42*
Macao	6	12	8	10	13	9	12	6	36
Total	56	82	86	109	114	155	108	96	171*

Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Hong	136	179	238	272	296	320	331	273	429
Kong									
Shenzhen	3	24	5	39	50	36	38	62	33
Macao	37	46	50	39	51	48	50	52	39
Total	176	249	293	350	397	404	419	387	501

nc = no count, *Forty-two birds in Futian was not included in the total number because counts in Mai Po and Futian were not taken simultaneously.

Table 4. Numbers of Black-faced Spoonbills in China Mainland (excludes Futian, Shenzhen) and Hainan Island during the international censuses.

表 4. 全球同步普查期间在中国大陆及海南岛录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Total	15	22	21	21	58	5	3	9	72

Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	24	17	91	187	206	247	313	247	234

Table 5. Numbers of Black-faced Spoonbills in Red River Delta, Vietnam during the international censuses.

表 5. 全球同步普查期间在越南红河口录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Total	62	25	23	75	nc	59	34*	46*	47
Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	54*	65*	15	56	74	45	49	63	46

nc = no count, * Surveys also included Thai Binh and other places in the Delta.

Table 6. Numbers of Black-faced Spoonbills in Japan during the international censuses. 表 6. 全球同步普查期间在日本录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Total	5	16	14	31	28	75	60	99	87
Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	107	128	149	103 (47)	155	189	224	215	258

Number in parenthesis is the birds recorded outside but closed the census period.

Table 7. Numbers of Black-faced Spoonbills in Jeju Island, Republic of Korea during the international censuses.

表 7 全球同步普查期间在韩国济州岛录得的黑脸琵鹭数量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01
Total	6	nc	nc	15	16	25	14	20	21
Year	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	29	22	23	21	21	20	28	25	27

nc = no count

Table 8. Numbers and percentage increase of total number of Black-faced Spoonbills during the international censuses.

表 8 全球同步普查的黑脸琵鹭总数及百分比增加

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99	Jan 00	Jan 01	Jan 02
Total	294	351	430	551	535	613	586	660	828	969
%	-	19.4	22.5	28.1	-2.9	14.6	-4.4	12.6	25.5	17.0
increase										

Year	Jan 03	Jan 04	Jan 05	Jan 06	Jan 07	Jan 08	Jan 09	Jan 10
Total	1069	1206	1475	1679	1695	2065	2041	2347
% increase	10.3	12.8	22.3	13.8	1.0	21.8	-1.2	15.0
					Average	% increase ((SD): 13.4 (1	0.0), n = 17

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Figures 图片

International Black-faced Spoonbill Census, 1989-2010

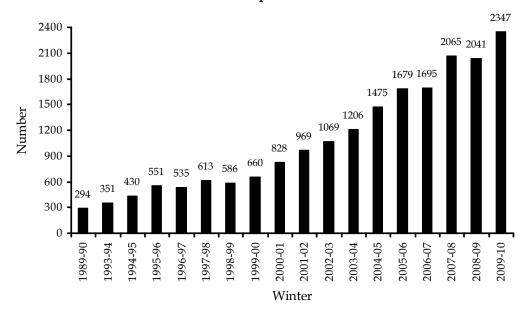


Figure 1 Known wintering Black-faced Spoonbill populations from winter 1989-90 to 2009-10.



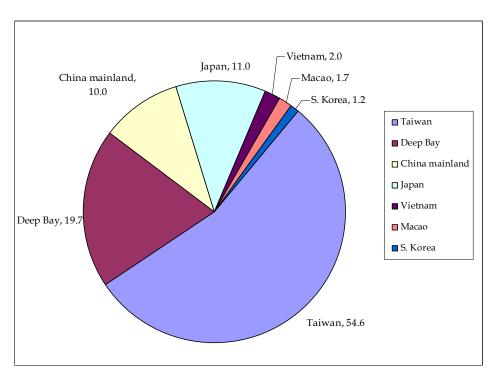


Figure 2. Percentages of Black-faced Spoonbills in different wintering areas during the 2010 international census.

图 2.2010 全球同步普查期间黑脸琵鹭在不同越冬地的全球百分比

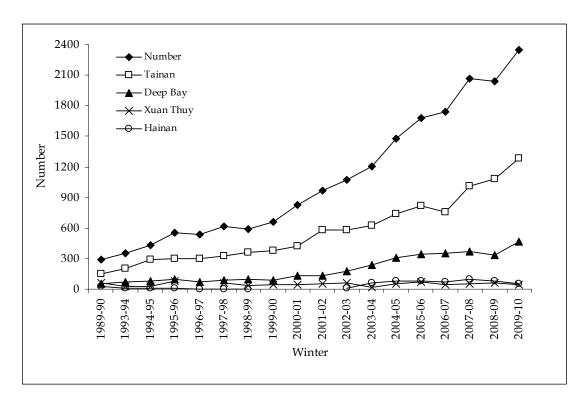


Figure 3. Trends of known Black-faced Spoonbills in the world, in three traditional important congregation sites: Tainan of Taiwan, Deep Bay of Hong Kong and Shenzhen, Red River Delta of Vietnam, and a new site at Hainan Island, China from the international censuses. Numbers were based on a review by Kennerley (1990) and table 3, 4 and 6.

图 3. 比较全球同步普查的已知黑脸琵鹭数量,以及三个重要聚集点(台湾台南、香港深圳后海湾和越南红河口)及海南岛最近发现地点的数量趋势

黑脸琵鹭全球同步普查 2010

Appendix 附录

Appendix

Appendix 1. Counts in Deep Bay, Hong Kong and Shenzhen during the International Black-faced Spoonbill Census 2010.

附录 1. 2010 年黑脸琵鹭全球同步普查于后海湾(香港及深圳)所获得的结果

a) Counts on 8 January 2010

·)			
Place/Time	1530h	1630h	1730h
Mai Po Nature Reserve	254	283	225
and boardwalk			
Lok Ma Chau	11	16	56
Nam Sang Wai	33	31	38
Tsim Bei Tsui area,	43	39	42
including environs of			
Wetland Park			
'Outer' Deep Bay	6	6	6
Futian	33	24	24
Total	380	399	391

b) Counts on 9 January 2010

Place/Time	1600h	1700h	1800h
Mai Po Nature Reserve	161	289	207
and boardwalk			
Lok Ma Chau	65	85	148
Nam Sang Wai	22	0	0
Tsim Bei Tsui area,	53	55	34
including environs of			
Wetland Park			
'Outer' Deep Bay	0	0	0
Futian	32	33	20
Total	333	462	409

c) Counts on 10 January 2010

e) counts on 10 juntainy 20	710		
Place/Time	1615h	1715h	1815h
Mai Po Nature Reserve	119	81	56
and boardwalk			
Lok Ma Chau	235	277	247
Nam Sang Wai	0	0	1
Tsim Bei Tsui area,	46	38	41
including environs of			
Wetland Park			
'Outer' Deep Bay*	0	0	0
Futian	12	12	12
Total	412	408	357